Tafsir Al Qur'an sourate Fussilat

Par Aboul Fida' Isma'il Ibn Kathir(ra)



Kufr Bi Taghut Publication

Un Seul Seigneur (Allah)
Un Seul Guide (Muhammad)
Un Seul Livre (Le Qur'an)
Un Seul but (Plaire a Allah)
Un Seul Combat
Une Seul Communauté

بسم الله الرحمن الرحيم

Louange à Allah, Nous Le louons et Lui demandons aide et pardon. Nous revenons repentants vers Lui. Nous recherchons auprès d'Allah la protection contre nos vices et nos méfaits. Celui qu'Allah guide, nul ne peut l'égarer. Celui qu'Il égare, nul ne peut le guider. J'atteste qu'il n'y a de divinité qu'Allah, Seul et sans associé, et j'atteste que Muhammad est Son serviteur et Messager. Que la prière d'Allah et Ses abondantes salutations soient sui lui, ainsi que sa famille, ses Compagnons et ceux qui les suivent dans un beau comportement jusqu'au Jour de la Rétribution! Pour ce qui suit : Qu'Allah vous fasse miséricorde, mes chers frères.

L'édition **Kufr bi Taghut Publication** est née dans le but de présenter des livres de référence, combattus et interdits par les Tawaghit, afin de réhabiliter l'honneur des héros défenseurs du Tawhid. Elle a également pour objectif de diffuser la science utile et obligatoire. Mais aussi de rendre accessible gratuitement beaucoup de livres, corrigés quant à leurs traductions, formats ou présentations.

41 - Fussila

بسم الله الرحمن الرحيم

1. Hâ, Mîm.
2. [C'est] une révélation descendue de la part du Tout Miséricordieux, du Très Miséricordieux.
3. Un Livre dont les versets sont détaillés [et clairement exposés], un Qur'an [lecture] arabe pour les gens qui savent,
4. annonciateur [d'une bonne nouvelle] et avertisseur. Mais la plupart d'entre eux se détournent; c'est qu'ils n'entendent pas.
5. Et ils dirent:"Nos cœurs sont voilés contre ce à quoi tu nous appelles, nos oreilles sont sourdes. Et entre nous et toi, il y a une cloison. Agis donc de ton côté; nous agissons du notre".

Le Qur'an est un Livre descendu de la part d'Allah le Miséricordieux dont ses versets sont clairement détaillés et exposé, en langue arabe, destiné à un peuple qui comprend. Les hommes avisés et sensés le savent. Il comporte des bonnes nouvelles à ceux qui y croient et des avertissements à qui y mécroient et le renient. Mais hélas, la plupart des associateurs s'en sont détournés. Ils disent: "Nos cœurs sont voilés contre ce à quoi tu nous appelles, nos oreilles sont sourdes. Et entre nous et toi, il y a une cloison. Agis donc de ton côté; nous agissons du notre". Chacun de nous suit le chemin qu'il a choisi.

Al-Baghawi rapporte (dans son Interprétation du Qur'an) d'après Jabir Ibn Abdullah: "Un jour Les gens de Quraysh se sont rassemblés. Ils dirent: Cherchez

l'homme parmi vous qui soit le plus savant dans la magie, dans la divination et dans la poésie, qu'il aille chez cet homme (le Prophète) qui a semé la discorde entre nous, nous a jetés dans la confusion des affaires et a dénigré nos divinités. Qu'il s'entretienne avec lui et qu'il vienne après nous faire un compte rendu." La majorité choisirent 'Outba Ibn Rabi'a pour cette mission, et lui dirent: "C'est toi ô Abou Al-Walid l'homme recherché". Outba se rendit chez le Messager d'Allahﷺ et lui dit: "Si tu te considères meilleur que ces gens-là, sache qu'ils adorent les divinités que tu as dénigrées. Si tu prétends être meilleur qu'eux, parle pour entendre tes propos. Par Allah, nous n'avons pas vu un rebut plus néfaste pour son peuple que toi: Tu as semé la discorde entre nous, nous as jetés dans la confusion des affaires, dénigré nos divinités et nous a humiliés devant les autres Arabes. On leur a appris qu'un magicien se trouve à Quraysh ou un devin. Par Allah, nous n'attendons que comme le cri d'une femme enceinte qui accouche pour que les uns d'entre nous se lèvent contre les autres pour s'entre-tuer et périr tous. Ô toi, homme, si tu cherches la fortune, nous faisons de toi l'homme le plus riche à Quraysh. Si tu désires les femmes pour les épouser, nous te choisissons les plus belles d'entre elles en t'en donnant au moins une dizaine".
Le Messager d'Allahﷺ lui répondit: "C'est tout ce que tu as à me dire?" - Oui, répliqua 'Utba. Et le Prophèteﷺ de reprendre en récitant: "Au nom d'Allah, le Miséricordieux, le Très Miséricordieux. Hâ, Mîm. [C'est] une révélation descendue de la part du Tout

Miséricordieux, du Très Miséricordieux. Un Livre dont les versets sont détaillés [et clairement exposés], un Qur'an [lecture] arabe pour les gens qui savent, annonciateur [d'une bonne nouvelle] et avertisseur. Mais la plupart d'entre eux se détournent; c'est qu'ils n'entendent pas. Et ils dirent:"Nos cœurs sont voilés contre ce à quoi tu nous appelles, nos oreilles sont sourdes. Et entre nous et toi, il y a une cloison. Agis donc de ton côté; nous agissons du notre". Dis:"Je ne suis qu'un homme comme vous. Il m'a été révélé que votre Dieu et un Dieu unique. Cherchez le droit chemin vers Lui et implorez Son Pardon". Et Malheur aux Associateurs. qui n'acquittent pas la Zakât et ne croient pas en l'au-delà! Ceux qui croient et accomplissent de bonnes œuvres auront une énorme récompense jamais interrompue. Dis:"Renierez-vous [l'existence] de celui qui a créé la terre en deux jours, et Lui donnerez-vous des égaux? Tel est le Seigneur de l'univers, c'est Lui qui a fermement fixé des montagnes au-dessus d'elle, l'a bénie, et lui assigna ses ressources alimentaires en quatre jours d'égale durée, égale au [Demandent du] demandeur. Il S'est ensuite adressé au ciel qui était alors fumée et lui dit, ainsi, qu'à la terre:"Venez tous deux, bon gré, mal gré". Tous deux dirent:"Nous venons obéissants". Il décréta d'en faire sept cieux en deux jours et révéla à chaque ciel sa fonction. Et Nous avons décoré le ciel le plus proche de lampes [étoiles] et l'avons protégé. Tel est l'Ordre établi par le Puissant, l'Omniscient. S'ils s'en détournent, alors dis-leur;"Je vous ai avertis d'une foudre semblable à celle qui frappa

les ‘Aad et les Thamûd". Alors ‘Utba mit sa main sur la bouche et l’Envoyé d'Allah, l’adjura par le lien de parenté de cesser. Il le quitta aussitôt et revint chez les siens. Il s’enferma chez lui sans retourner chez les Qurayshis pour leur raconter ce qui s’est passé avec Muhammad.
Abou Jahl s’écria alors: "Ô Qurayshis, par Allah, ce que je constate du retard de ‘Utba c’est qu’il s’est converti, et il parait que la nourriture lui a plu, ou bien Muhammad lui a comblé un besoin quelconque. Allons voir Outba". Les hommes se rendirent chez ce dernier. Abou Jahl lui dit: "Est-ce ta conversion qui t’a retenu de retourner chez nous pour raconter ce qu’en fut avec Muhammad, ou bien tu as trouvé sa nourriture exquise! Dis-nous franchement, si tu es dans l’indigence nous pouvons t’assurer une fortune qui pourrait te suffire de Muhammad!" ‘Utba s’irrita alors et jura de ne plus rencontrer désormais Muhammad et poursuivit: "Vous savez bien que je suis l’un des plus aisés à Quraysh, mais en me rendant chez Muhammad, et m’entretenant avec lui, il m’a répondu par des mots qui ne sont ni de la magie ni de la divination, ni même de la poésie. Il m’a récité du Qur'an (les versets précités) et j’ai du mettre ma main sur sa bouche pour le faire taire en lui adjurant par le lien de parenté de cesser la récitation. Vous savez bien que lorsque Muhammad dit une chose il est sincère, et c’est pour cela que je l’ai prié de se taire".
En voilà un autre récit raconté par Ibn Ishaq dans son ouvrage: "La biographie de Muhammad" d'après Muhammad Ibn Ka'b Al- Qouradhi. Il a dit:

"’Utba Ibn Rabi'a, l’un des notables de Quraysh, était dans une assemblée avec ses concitoyens quand il vit Muhammadﷺ seul dans l’oratoire. Il dit aux hommes: "Que pensez-vous si je vais chez lui pour lui proposer telle et telle chose, peut-être il accepterait l’une d’elles et cesserait ses polémiques contre nous?" Ce fut après la conversion de Hamza(ra) et en constatant l’augmentation du nombre des partisans du Prophèteﷺ Les hommes lui répondirent: "Vas-y et parle avec lui". ‘Utba se dirigea vers Muhammadﷺ et lui dit: "Ô fils de mon frère! tu es un des nôtres puisque tu às appris la dignité dans notre tribu qui provient d’une bonne lignée. Tu as apporté à ton peuple une affaire importante qui l’a divisé, miné ses rêves, insulté ses dieux et sa religion et traité de mécréants ses ancêtres. Alors écoute-moi car je te proposerai des solutions auxquelles tu pourras réfléchir et peut-être accepteras-tu quelques-unes".

- Parle ô Aboul Walid, répondit-il, je t’écoute.

- Fils de mon frère, repartit ‘Utba, si tu vises par cette affaire une fortune nous ramasserons pour toi une somme d’argent qui te rendra le plus riche parmi nous; si tu es à la recherche d’honneurs nous t’accorderons des honneurs suprêmes au point que nous te demanderons conseil pour toute affaire même minime. Si tu veux dominer nous te prendrons pour chef. Enfin si tu n’arrives pas à repousser ce que tu subissais de mauvais rêves de temps à autre, nous te soignerons et payerons les meilleurs médecins pour te guérir, car il se peut que l’aliénation l’emporte sur l’homme jusqu’à ce qu’il en guérisse".

Quand ‘Utba eut terminé, le Prophèteﷺ lui demanda:
- Est-ce tout ce que tu voulais me dire?
- Oui, répondit ‘Utba.

Et le Prophète le pria de l’écouter, et 'Utba de répondre: "J’écoute, parle". Il lui récita alors: "Au nom d’Allah, le Miséricordieux, le Très Miséricordieux. Hâ, Mîm. [C'est] une révélation descendue de la part du Tout Miséricordieux, du Très Miséricordieux. Un Livre dont les versets sont détaillés [et clairement exposés], jusqu’à... Mais la plupart d'entre eux se détournent;

Le Prophèteﷺ poursuivit sa récitation tandis que ‘Utba se tenait debout, ses mains posées derrière son dos et écoutait attentivement. Quand le Prophète ﷺ arriva au verset où la prosternation est exigible, il se prosterna puis dit: "Aboul Walid, tu m’as bien entendu. Prends donc ta décision".

‘Utba revint chez ses compagnons qui, à sa vue, se dirent: "- Nous jurons par Allah que Aboul Walid est revenu transformé". Quand celui-ci s’assit parmi eux, ils lui demandèrent: "Qu’as-tu à nous dire?" Il leur répondit: "Je vous dis que j’ai entendu des paroles que je n’ai jamais entendues auparavant. Ce ne sont point des paroles de poème, ni de magie, ni de prédiction. Obéissez-moi et laissez cet homme faire ce qu’il lui plaira, car je jure par Allah que ces paroles annoncent une nouvelle importante, si les arabes le combattent, ils vous auraient débarrassé de lui, mais s’il l’emporte sur eux, son royaume sera le vôtre ainsi que sa puissance, et vous serez les plus heureux des hommes". Ils s’écrièrent alors: "Ô Aboul Walid, les paroles de cet homme t’ont

ensorcelé!". Il répliqua: "C'est mon opinion, vous pouvez faire ce que bon vous semble"

6. Dis:"Je ne suis qu'un homme comme vous. Il m'a été révélé que votre Allah et une Divinité unique. Cherchez le droit chemin vers Lui et implorez Son Pardon". Et Malheur aux Associateurs.

7. qui n'acquittent pas la Zakât et ne croient pas en l'au-delà!

8. Ceux qui croient et accomplissent de bonnes œuvres auront une énorme récompense jamais interrompue.

Allah ordonne à Muhammad de répondre à ces associateurs qu'il est un homme comme eux à qui on inspire que leur Dieu n'est qu'une Divinité unique à qui ils doivent un culte exclusif et de cesser d'adorer les autres divinités telles que les idoles et les statues. Ils doivent aussi aller droit vers leur Seigneur (par la piété) et d'implorer Son pardon pour les péchés qu'ils ont commis.

(Et Malheur aux Associateurs qui n'acquittent pas la Zakât et ne croient pas en l'au-delà!) L'expression: (qui n'acquittent pas la Zakât) fut interprétée par Ibn Abbas de la façon suivante: "Ceux qui n'attestent pas qu'il n'y a d'autres divnités qu'Allah, car la Dîme -ou l'aumône- signifie, d'après le texte arabe Zakat la purification de l'âme de toute idolâtrie et de mauvaise moralité, et il cita à l'appui ce verset:"Voudrais-tu te purifier (zaka)?s79v18 (La demande de Moussa à Fir'awn). L'auteur a dit: Il s'agit sans doute de la purification de l'âme de toute mauvaise moralité et surtout du polythéisme, comme il signifie aussi la purification des

biens (la zakat) de tout ce qui pourrait être gagné illicitement, ainsi la somme qu'on paye purifie les biens et sera un moyen pour sa bénédiction et sa prolifération. (Ceux qui croient et accomplissent de bonnes œuvres auront une énorme récompense jamais interrompue)

9. Dis:"Renierez-vous [l'existence] de celui qui a créé la terre en deux jours, et Lui donnerez-vous des égaux? Tel est le Seigneur de l'univers,
10. c'est Lui qui a fermement fixé des montagnes au-dessus d'elle, l'a bénie, et lui assigna ses ressources alimentaires en quatre jours d'égale durée, (Sawa lisa'iline) égale[1] au [Demandent du] demandeur.
11. Il S'est ensuite adressé au ciel qui était alors fumée et lui dit, ainsi, qu'à la terre:"Venez tous deux, bon gré, mal gré". Tous deux dirent:"Nous venons obéissants".
12. Il décréta d'en faire sept cieux en deux jours et révéla à chaque ciel sa fonction. Et Nous avons décoré le ciel le plus proche de lampes [étoiles] et l'avons protégé. Tel est l'Ordre établi par le Puissant, l'Omniscient.

Allah désavoue et réprouve le comportement des associateurs qu'ils lui associent d'autres divinités dans leur culte. Il leur rappelle qu'il est le créateur des cieux et de la terre et ce qu'ils renferment.
Dans un autre verset, en parlant de la création de l'univers Il a dit: Votre Seigneur, c'est Allah, qui a créé les cieux et la terre en six jours,s7v54. Et dans la sourate présente, Il a mentionné d'abord la création de la terre en deux jours comme étant des "assises" de

[1] Sawa lisa'iline : La subsistance est égale à nos demande, si le serviteur demande beaucoup, Allah lui accordera beaucoup. Tel est l'importance des Du'a.

l'univers tout comme il est normal quand on veut faire un édifice de commencer par les fondements puis le toit. Il a dit ensuite: (Il S'est ensuite adressé au ciel) jusqu'à... (Il décréta d'en faire sept cieux). Comme la création des cieux et de la terre fut un sujet de controverse, et pour éclaircir toute cette affaire afin de supprimer tout doute qui porte les hommes à croire qu'il y a une contradiction dans les versets Coraniques, on mentionne cette discussion qui eut lieu entre Ibn Abbas et un homme comme l'a rapportée Sa'id Ibn Joubayr.

Un homme dit à Ibn Abbas: "Je trouve dans le Qur'an des choses qui se contredisent et me causent une certaine confusion. Par exemple: Allah a dit:

1 - Puis quand on soufflera dans la Trompe, il n'y aura plus de parenté entre eux ce jour là,s23v101 et: Et ils se tourneront les uns vers les autres s'interrogeant;s52v25 aussi: ils ne sauront cacher à Allah aucune parole.s4v42 et encore: Par Allah notre Seigneur! Nous n'étions jamais des associateurs.s6v23 or dans ce verset ils ont effectivement caché quelque chose à Allah.

2 - Il a élevé bien haut sa voûte, puis l'a parfaitement ordonné; Il a assombri sa nuit et fait luire son jour. Et quant à la terre, après cela, Il l'a étendue:s79v27à30. Allah a mentionné la création des cieux avant la terre. Dans cette sourate (en question) Il a dit: c'est Lui qui a fermement fixé des montagnes ... puis: Il S'est ensuite adressé au ciel jusqu'à: qui était alors fumée... Il décréta d'en faire sept cieux en deux jours d'où on peut déduire que la création de la terre a devancé celle des cieux.

3 - Dans plusieurs versets, Il a dit: "Allah (était) pardonneur et miséricordieux" ou "(était) puissant et sage" ou encore: "(était) celui qui entend et voit tout" (A savoir que dans le texte arabe le verbe être est conjugué à l'imparfait: qui signifie "était".

Et Ibn Abbas de répondre à chaque point:

1 - Quant au verset: il n'y aura plus de parenté entre eux ce jour là,s23v101 il s'agit du premier soufflement dans la trompette comme Il le montre dans ce verset: "Et on soufflera dans la trompe, et voilà que ceux qui seront dans les cieux et ceux qui seront sur la terre seront foudroyés, sauf ceux qu'Allah voudra [épargner].s39v68. Après le second soufflement: Et ils se tourneront les uns vers les autres s'interrogeant;s52v25. En ce qui concerne les dires des associateurs: Par Allah notre Seigneur! Nous n'étions jamais des associateurs.s6v23 et: ils ne sauront cacher à Allah aucune parole.s4v42 Sache qu'Allah pardonnera aux croyants sincères leurs péchés, les associateurs diront alors: "Répondons (à la question d'Allah) que nous n'étions pas des associateurs". On mettra alors un sceau sur leurs bouches et leurs membres répondront à leur place. Ils sauront à ce moment-là qu'ils ne pourront rien cacher à Allah.

2 - Allah créa la terre en deux jours, puis créa le ciel, il s'est ensuite tournée vers le ciel qui était une fumée (comme un gaz). Il a établi sept cieux en deux jours. L'expression: "Il a aplani la terre" signifie: Il en a fait surgir, les pâturages, y a créé les montagnes, le sable, les collines etc... dans deux jours. Il a donc créé la terre

et ce qu'elle comporte en quatre jours et les cieux en deux jours.
3 - Le terme "était" cité dans plusieurs versets, signifie en effet qu'il l'était et Il ne cesse d'être jusqu'à la fin des temps.
Sache, enfin, qu'Allah n'a voulu une chose sans que celle-ci ne se réalise et réponde à la volonté d'Allah. Que le Qur'an donc ne suscite en toi aucune contradiction." [La fin de la discussion].
Allah créa la terre en deux jours: Le (Al Ahad « le premier jour ») dimanche et (Ath Thani « le deuxième jour ») le lundi. Il y a fixé les montagnes comme des piliers, l'a bénie en faisant de son sol un lieu arable pour les différentes sortes de culture. Il y a réparti des nourritures pour ceux qui en demandent, et ce fut le (Ath thoulous « le troisième jour ») mardi et le (Al Arbra « le quatrième jour ») mercredi. Voilà le sens des Parole D'Allah: (l'a bénie, et lui assigna ses ressources alimentaires en quatre jours d'égale durée)(Il S'est ensuite adressé au ciel qui était alors fumée) c'est à dire une masse de vapeur d'eau lors de la création de la terre, (et lui dit, ainsi, qu'à la terre:"Venez tous deux, bon gré, mal gré") et répondez à mes ordres de gré ou de force. Ceci fut commenté par Ibn Abbas de la façon suivante: Allah(awj) ordonna au ciel: Que le soleil, la lune et tous les autres astres apparaissent. Et à la terre: Laisse circuler tous les cours d'eau partout et fait pousser les plantations et les fruits.

Les cieux furent créés en deux jours qui sont le (Al khamis « le cinquième jour ») jeudi et le (al Joumou'a « le jour du rassemblement de la création ») vendredi. (et révéla à chaque ciel sa fonction) en révélant à chacun d'eux ce qui le concerne, dont Lui seul le connaît.
(Et Nous avons décoré le ciel le plus proche de lampes [étoiles]) par les luminaires qui éclairent la terre, (et l'avons protégé) contre les démons qui y montent pour écouter ce qui se passe dans les sphères célestes.. Tel est l'Ordre établi par le Puissant, l'Omniscient celui qui sait tout ce qui se passe dans l'univers tout entier.
On a rapporté que les juifs vinrent trouver le Prophète ﷺ et lui questionnèrent sur la création des cieux et de la terre. Il leur répondit: "Allah le Très Haut créa la terre (Al Ahad « le premier jour ») le dimanche et (Ath Thani « le deuxième jour ») le lundi, les montagnes (Ath thoulous « le troisième jour ») le mardi avec tout ce qui pourrait servir aux hommes, les arbres, l'eau ainsi que toutes les habitations et les décombres (Al Arbra « le quatrième jour ») le mercredi. Voilà que quatre jours eurent passé. Quant a vous: "Renierez-vous [l'existence] de celui qui a créé la terre en deux jours, et Lui donnerez-vous des égaux? Tel est le Seigneur de l'univers, c'est Lui qui a fermement fixé des montagnes au-dessus d'elle, l'a bénie, et lui assigna ses ressources alimentaires en quatre jours d'égale durée, (Sawa lisa'iline) égale[2] au [Demandent du] demandeur. Il créa ensuite le ciel (Al khamis « le cinquième jour ») le jeudi,

[2] Sawa lisa'iline : La subsistance est égale à nos demande, si le serviteur demande beaucoup, Allah lui accordera beaucoup. Tel est l'importance des Du'a.

(al Joumou'a « le jour du rassemblement de la création ») le vendredi, Il acheva la création des astres, du soleil, de la lune et des anges trois heures avant la fin de ce jour, et à la deuxième heure Il paracheva la création de tout ce qui sera utile pour les hommes. Dans la troisième heure restante, Il créa Adam, lui donna le Paradis comme séjour et ordonna à Iblis de se prosterner devant lui". Les juifs lui demandèrent: "Et puis après?" Il répliqua: "- Ensuite Il s'établit en majesté sur Son Trône". Les juifs de s'écrier alors: "Tu dis la vérité si tu peux nous dire ce qu'en fut après. Car, après tout, Il se reposa". Le Prophète ﷺ manifesta une grande colère en entendant leurs propos. A cette occasion ce verset fut descendu: En effet, Nous avons créé les cieux et la terre et ce qui existe entre eux en six jours, sans éprouver la moindre lassitude. Endure donc ce qu'ils disent: et célèbre la louange de ton Seigneur avant le lever du soleil et avant [son] coucher;s50v38-39 (Rapporté par Ibn Jarir).

13. S'ils s'en détournent, alors dis-leur;"Je vous ai avertis d'une foudre semblable à celle qui frappa les 'Aad et les Thamûd"
14. Quand les Messagers leur étaient venus, de devant eux et par derrière [avec toutes les preuves], [leur disant]:"N'adorez qu'Allah", ils dirent:"Si notre Seigneur avait voulu, Il aurait certainement fait descendre des Anges. Nous ne croyons donc pas [au message] avec lequel vous avez été envoyés".
15. Quant aux 'Aad, ils s'enflèrent d'orgueil sur terre injustement, et dirent:"Qui est plus fort que nous? Quoi?

N'ont-ils pas vu qu'en vérité Allah qui les a créés est plus fort qu'eux? Et ils reniaient Nos signes.
16. Nous déchaînâmes contre eux un vent violent et glacial en des jours néfastes, afin de leur faire goûter le châtiment de l'ignominie dans la vie présente. Le châtiment de l'au-delà cependant est plus ignominieux encore, et ils ne seront pas secourus.
17. Et quant aux Thamûd, Nous les guidâmes; mais ils ont préféré l'aveuglement à la guidée. C'est alors qu'ils furent saisis par la foudre du supplice le plus humiliant pour ce qu'ils avaient acquis.
18. Et Nous sauvâmes ceux qui croyaient et craignaient Allah.

Dis ô Muhammad, lui ordonne Allah, à ces associateurs mécréants qui traitent ton message de mensonge, si vous vous détournez de ce que je vous apporte de mon Seigneur, le Très Haut, je ne fait que vous avertir de Sa vengeance avant qu'elle ne s'abatte sur vous comme elle a touché les peuples mécréants qui vous ont précédés, telle que la foudre qui a anéanti les 'Adites et les Thamud, lorsque les Prophètes vinrent à eux de toutes parts. Mais malgré tout ils n'ont pas cru et ont méconnu les signes d'Allah. Ils leur répondirent: (Si notre Seigneur avait voulu, Il aurait certainement fait descendre des Anges) pour nous assurer qu'ils sont les vrais Envoyés d'Allah, c'est pourquoi (Nous ne croyons donc pas [au message] avec lequel vous avez été envoyés) puisque vous êtes des mortels comme nous.(Quant aux 'Aad, ils s'enflèrent d'orgueil) en se montrant rebelle et insolent.

(et dirent:"Qui est plus fort que nous?) croyant que grâce à leur puissance et la robustesse de leur corps ils pouvaient repousser le châtiment d'Allah.
(Quoi? N'ont-ils pas vu qu'en vérité Allah qui les a créés est plus fort qu'eux?) Ne pensait-il pas qu'il avait affaire avec Allah, en le provoquant, que c'est Lui qui a créé toutes les créatures en leur dotant de la force et tout ce dont elles ont besoin, et que Son châtiment est terrible? C'est pourquoi [Allah] déchaîna contre eux pendant sept nuits et huit jours consécutifs; tu voyais alors les gens renversés par terre comme des souches de palmiers évidées.s69v7 en le dévastant du premier au dernier, et (Le châtiment de l'au-delà cependant est plus ignominieux encore). Et comme dans ce bas monde ils n'ont pas été secourus, ainsi dans l'autre ils ne le seront plus. (Et quant aux Thamûd, Nous les guidâmes) en l'appelant à la suivre, (mais ils ont préféré l'aveuglement à la guidée) Car leur Prophète Salih(as) les a exhortés à suivre le chemin de la vérité, et quel fut le résultat? Ils le traitèrent de menteur et égorgèrent la chamelle qui leur fut envoyée comme un signe de la véracité de son message.
(C'est alors qu'ils furent saisis par la foudre du supplice le plus humiliant pour ce qu'ils avaient acquis) Allah leur envoya un cri qui les a terrassés, un ébranlement, une humiliation et un supplice atroce. Quant aux croyants parmi eux, Allah les a sauvés sans qu'ils ne subirent une partie quelconque du châtiment, sains et saufs avec leur Prophète Salih pour prix de leur foi et leur crainte d'Allah.

19. Et le jour où les ennemis d'Allah seront rassemblés en masse vers le Feu... Puis on les poussera [dans sa direction].
20. Alors, quand ils y seront, leur ouïe, leurs yeux et leurs peaux témoigneront contre eux de ce qu'ils œuvraient.
21. Ils diront à leurs peaux:"Pourquoi avez-vous témoigné contre nous?" Elles diront:"C'est Allah qui nous a fait parler, Lui qui fait parler toute chose. C'est Lui qui vous a créés une première
22. Vous ne pouviez vous cacher au point que ni votre ouïe, ni vos yeux et ni vos peaux ne puissent témoigner contre vous. Mais vous pensiez qu'Allah ne savait pas beaucoup de ce que vous faisiez.
23. Et c'est cette pensée que vous avez eue de votre Seigneur, qui vous a ruinés, de sorte que vous êtes devenus du nombre des perdants.
24. S'ils endurent, le Feu sera leur lieu de séjour; et s'ils cherchent à s'excuser, ils ne seront pas excusés.

Rappelle aussi ô Muhammad, lui dit Allah, à ces associateurs que les anges les rassembleront et les précipiteront en enfer, comme Il a dit ailleurs: et pousserons les criminels à l'Enfer comme [un troupeau] à l'abreuvoir,s19v86. Quand ils y arriveront, leurs oreilles, leurs yeux et leur peau témoigneront, contre eux, de leurs actions sans rien omettre. Ils blâmeront leurs membres d'avoir témoigné contre eux, et ceux-ci de répondre: (C'est Allah qui nous a fait parler, Lui qui fait parler toute chose) et nous ne saurons qu'à Lui obéir.

Anas Ibn Malik(ra) rapporte: "Étant un jour chez le Messager d'Allahﷺ nous le vîmes sourire. Il nous dit: "Pourquoi ne me demandez-vous qu'est-ce qui m'a fait sourire?" En lui demandant, il répondit: "Je m'étonne de la discussion qui aura lieu entre un homme et son Seigneur(awj). L'homme dira: "Seigneur, ne m'as-tu promis de ne plus être injuste envers moi?" - Certes oui, répondra Allah. Et l'homme de poursuivre: "Donc je n'accepterai qui que ce soit pour témoigner contre moi si ce ne sera de moi-même". Allah(awj) répliquera: "Les anges nobles et scribes et Moi ne te suffiront-ils pas comme témoins?" et ces propos seront répétés plusieurs fois. Alors on scellera la bouche de l'homme et on laissera ses membres parler de ses actions. L'homme s'écriera alors: "Malheur à vous, c'est vous que je défends" (Rapporté par Al-Hafidh Al-Bazzar, Mouslim et Nassaï).

Voici un autre hadith rapporté par Abou Moussa. Il a dit: "Au jour du jugement dernier, on amènera le mécréant ou l'hypocrite pour lui demander des comptes. Le Seigneur(awj) lui exposera ses œuvres dans le bas monde et l'homme les reniera en disant: "Seigneur, je jure par Ta toute-puissance que cet ange m'a inscrit des choses que je n'ai pas faites". Et cet ange de lui répondre: "N'as-tu pas fait telle chose en tel jour, et telle chose en tel jour...? -Non, répliquera l'homme, je jure par Ta toute-puissance Seigneur. Alors on mettra un sceau sur sa bouche et je crois, comme a ajouté le rapporteur, on demandera d'abord à sa cuisse droite de parler.

Voici un troisième commentaire fait par Ibn Abbas. Il a dit: "Au jour de la résurrection, il arrivera un moment où tous les hommes seront muet, ils ne parleront pas, et ne seront autorisés à présenter aucune excuse jusqu'à ce qu'une permission leur sera donnée. Ils disputeront (leur sort et leurs œuvres). L'associateur niera avoir associé une autre divinité à Allah, il jurera, comme, dans le bas monde, a juré devant vous. Allah alors présentera à ces associateurs ingrats des témoins pris de leur propre personne: Leurs peaux, leurs yeux, leurs mains et leurs pieds, et Il mettra un sceau sur leurs bouches. Ensuite on

enlèvera le sceau et tous les membres diront: (C'est Allah qui nous a fait parler, Lui qui fait parler toute chose. C'est Lui qui vous a créés une première) et c'est à Lui que vous faites retour maintenant.

Après que les membres, les organes et les peaux eussent été blâmés, pour avoir témoigné contre les mécréants, ils leur répondront: Vous ne pouviez cacher de nous ce que vous faisiez, plutôt vous commettiez vos péchés au grand jour croyant qu'Allah serait incapable de connaître toutes vos actions. C'est pourquoi Allah a dit ensuite: (Et c'est cette pensée que vous avez eue de votre Seigneur, qui vous a ruinés, de sorte que vous êtes devenus du nombre des perdants). C'est votre fausse pensée sur votre Seigneur qu'il ne savait grand chose de ce que faisiez, ce qui a causé votre perte.

L'imam Ahmad rapporte que 'Abdullah Ibn 'Umar a raconté: "- J'étais derrière le voile de la Ka'ba quand vint un groupe formé d'un Qurayshite et deux proches

parents de Thaqif -ou un Thaqifite et deux proches parents Quraychites-. Ils avaient des corps gras mais vide de toute instruction dans la religion. Ils proférèrent des paroles, mais je ne pus en retenir aucune. L'un d'entre eux dit enfin à ses compagnons: "Pensez-vous qu'Allah a entendu toute notre conversation?" Un autre répondit: "Il l'aurait entendue si nous parlions à haute voix, autrement Il ne l'aurait pas entendue". Le troisième de répliquer: "S'il avait entendu une partie cela veut dire qu'il a tout entendu". En racontant ce fait au Prophèteﷺ, poursuivit Abdullah, Allah à ce moment lui révéla ce verset: (Vous ne pouviez vous cacher au point que ni votre ouïe...) jusqu'à la fin du verset".

L'imam Ahmad rapporte aussi d'après Jabir (ra) que le Messager d'Allahﷺ a dit: "Que l'un d'entre vous ne meure avant d'avoir formé une bonne opinion d'Allah. Car Allah a anéanti tout un peuple parce qu'il a pensé mal de Lui. Allah a dit: (Et c'est cette pensée que vous avez eue de votre Seigneur, qui vous a ruinés, de sorte que vous êtes devenus du nombre des perdants).

(S'ils endurent, le Feu sera leur lieu de séjour; et s'ils cherchent à s'excuser, ils ne seront pas excusés) Cela signifie: Qu'ils se montrent patients ou non c'est pareille, car l'enfer leur est assigné et ne pourront plus en sortir. Quant à leur imploration du pardon, Ibn Jarir l'a commentée comme suit: S'ils demanderaient le retour au bas monde pour croire et faire du bien, on ne leur répondrait plus. Allah a parlé d'eux en disant dans un autre endroit du Qur'an: Ils dirent:"Seigneur! Notre

malheur nous a vaincus, et nous étions des gens égarés. Seigneur, fais nous-en sortir! Et si nous récidivons, nous serons alors des injustes". Il dit:"Soyez-y humiliés [refoulés] et ne me parlez plus".s23v106à108.

25. Et Nous leur avons destiné des compagnons inséparables [des démons] qui leur ont enjolivé ce qui était devant et derrière eux. Et le décret s'est avéré juste contre eux, comme contre les autres communautés de Djinns et d'hommes qui ont vécu avant eux. Ils sont certes perdants!

26. Et ceux qui avaient mécru dirent:"Ne prêtez pas l'oreille à ce Qur'an, et faites du chahut [pendant sa récitation], afin d'avoir le dessus".

27. Nous ferons certes, goûter à ceux qui ne croient pas un dur châtiment, et les rétribuerons certes [d'une punition] pire que ce [que méritent] leurs méfaits.

28. Ainsi, la rétribution des ennemis d'Allah sera le Feu où ils auront une demeure éternelle, comme punition pour avoir nié Nos versets [le Qur'an].

29. Et les mécréants diront:"Seigneur, fais-nous voir ceux des djinns et des humains qui nous ont égarés, afin que nous les placions tous sous nos pieds, pour qu'ils soient parmi les plus bas".

Allah, par Son vouloir et Son pouvoir, égare les associateurs et leur suscite des compagnons qui leur embellissent leur vie dans ce monde et celle de l'au-delà ainsi que leurs actions en les revêtant d'apparences trompeuses, de sorte que ces associateurs croient qu'ils ont fait de bien. Ils [les Shayatines] détournent [les hommes] du droit chemin, tandis que ceux-ci s'estiment

être bien guidés.s43v37. Ainsi la sentence d'Allah se justifia sur eux comme il en fut sur les peuples mécréants qui leur ont précédés, soient-ils des humains ou des Djinns, et leur perte fut consommée.
(Ne prêtez pas l'oreille à ce Qur'an, et faites du chahut [pendant sa récitation]) Ils se conseillèrent mutuellement de ne plus écouter la récitation du Qur'an et de ne plus se conformer à ses enseignements. Et une fois récité, faites semblant de ne plus l'entendre et de ne plus le prendre au sérieux. Moujahid a rapporté à cet égard que les associateurs sifflaient et tapageaient quand ils entendaient le Messager d'Allahﷺ le réciter afin de brouiller sa récitation. (afin d'avoir le dessus) et vous aurez le dessus. Tel fut le comportement des associateurs en écoutant le Qur'an à l'inverse il fut ordonnés aux croyants d'avoir un comportement inverse, Allah leur a dit: Et quand on récite le Qur'an, prêtez-lui l'oreille attentivement et observez le silence, afin que vous obteniez la miséricorde [d'Allah].s7v204,
(Nous ferons certes, goûter à ceux qui ne croient pas un dur châtiment) pour prix de leur comportement abominable à l'égard du Qur'an, (et les rétribuerons certes [d'une punition] pire que ce [que méritent] leurs méfaits) en les précipitant en enfer. Telle est la rétribution des ennemis d'Allah où ils y demeureront éternellement pour avoir refusé de reconnaître les signes d'Allah.
(Et les mécréants diront:"Seigneur, fais-nous voir ceux des djinns et des humains qui nous ont égarés, afin que nous les placions tous sous nos pieds, pour qu'ils soient

parmi les plus bas") En commentant ce verset, Ali Ibn Abi Talib(ra) a dit: Il s'agit d'Iblis et du fils d'Adam qui a tué son frère. Car Iblis incite toujours les hommes au mal et aux péchés dont le plus grave est le polythéisme. Quant au fils d'Adam (Qabil (Caïn)), le Messager d'Allahﷺ a dit à son sujet: "Pas un meurtre injuste ne sera commis sans qu'une partie (de ce crime) ne retombe sur le premier fils d'Adam car c'était lui qui a décrété le meurtre" (Rapporté par Boukhari, Mouslim, Tirmidhi et Nassaï).
L'expression: (nous les placions tous sous nos pieds) signifie: qu'ils occupent le fond de l'abîme en enfer afin que leur supplice soit plus dur que le nôtre. Nous avons déjà commenté cela dans la sourate de l'Araf quand Allah répondra aux damnés: A chacun le double, mais vous ne savez pas.s7v38. C'est à dire: Allah châtiera chacun en fonction de ses mauvaises actions sans être injuste envers quiconque.

30. Ceux qui disent:"Notre Seigneur est Allah", et qui se tiennent dans le droit chemin, les Anges descendent sur eux."N'ayez pas peur et ne soyez pas affligés; mais ayez la bonne nouvelle du Paradis qui vous était promis.
31. Nous sommes vos protecteurs dans la vie présente et dans l'au-delà; et vous y aurez ce que vos âmes désireront et ce que vous réclamez,
32. un lieu d'accueil de la part d'un Très Grand Pardonneur, d'un Très Miséricordieux".

Ceux qui se conduisent avec droiture sont les hommes qui vouent un culte sincère et exclusif à Allah en obtempérant à Ses ordres et prescriptions. Anas Ibn

Malik rapporte: "Le Messager d'Allahﷺ nous récita une fois ce verset: (Ceux qui disent:"Notre Seigneur est Allah", et qui se tiennent dans le droit chemin) et dit: "Il en est des gens qui l'ont récité -ou lu- puis la plupart d'entre y ont mécru plus tard. Quiconque l'observe jusqu'à sa mort aura emprunté le chemin de la droiture"(Rapporté par Nassai, Al-Bazzar et Ibn Jarir).
Plusieurs commentaires ont été donnés au sujet de ce verset dont on cite ces quelques-uns:
- Ikrima rapporte qu'on a interrogé Ibn Abbas sur le verset dans le Qur'an qui exige le moins de peine? il a répondu: "Il est celui-ci (Ceux qui disent:"Notre Seigneur est Allah", et qui se tiennent dans le droit chemin) qui signifie qu'il n'y a d'autres divinités qu'Allah".
- Suivant un autre commentaire d'Ibn Abbas, il aurait dit: "La droiture c'est l'acquittement de tout ce qu'Allah a prescrit".
- Soufian Al-Thaqafi a rapporté: "J'ai demandé: "Ô Messager d'Allah, parle-moi d'une chose à laquelle je m'attache?" Il répondit: "Dis: Mon Seigneur est Dieu, puis agis avec rectitude".
Ces croyants une fois morts, les anges descendent vers eux pour les rassurer: "Ne craignez rien de ce que vous avez commis dans le bas monde, ne vous affligez pas pour ce que vous y avez laissé soit-il des biens, soit-il des enfants ou autres car nous en prendrons charge, et accueillez avec joie la bonne nouvelle du Paradis qui vous a été promis". Ce qui corrobore cela est ce hadith rapporté par Al-Bara' dans lequel le Messager d'Allahﷺ a dit: "... Les anges disent à l'âme du croyant: Sors ô âme

bonne qui habitait un corps bon. Sors pour rencontrer une paix reposante, une odeur exquise et un Seigneur satisfait".
Quant à Zayd Ibn Aslam, il a dit que les anges rassurent les croyants par ces mots lors de leur mort, leur séjour dans les tombes et leur résurrection.
(Nous sommes vos protecteurs dans la vie présente et dans l'au-delà) Ce sont les paroles des anges adressés aux croyants pour leur dire qu'ils étaient leurs protecteurs dans la vie présente, qui les dirigeaient sur la voie droite et les protégeaient avec la permission d'Allah, nous serons avec vous pour vous tenir compagnie dans les tombes, lors du premier soufflement dans la trompette et nous vous rassurerons le jour de la résurrection. Au Paradis vous aurez tout ce que vous demanderez, comme un don accordé par celui qui absout les péchés et qui fait miséricorde.
Il est dit dans un hadith d'après Anas(ra) que le Messager d'Allahﷺ a dit: "Celui qui aime la rencontre d'Allah, Allah aime sa rencontre" Nous lui dîmes: "- Mais nous répugnons tous la mort!" Il nous répondit: "Il n'est pas comme vous le croyez, car lorsque la mort se présente au croyant, on lui annoncera la satisfaction d'Allah et alors rien ne lui causera de joie autant que sa rencontre avec Allah, et Allah aime sa rencontre. Quant au pervers ou le mécréant, lorsque la mort se présente à lui en lui annonçant la mauvaise destinée, il répugne la rencontre avec Allah et Allah répugne sa rencontre"(Rapporté par Ahmad).

33. Et qui profère plus belles paroles que celui qui appelle à Allah, fait bonne œuvre et dit:"Je suis du nombre des Musulmans?"
34. La bonne action et la mauvaise ne sont pas pareilles. Repousse [le mal] par ce qui est meilleur; et voilà que celui avec qui tu avais une animosité devient tel un ami chaleureux.
35. Mais [ce privilège] n'est donné qu'à ceux qui endurent et il n'est donné qu'au possesseur d'une grâce infinie.
36. Et si jamais Shaytan t'incite [à agir autrement], alors cherche refuge auprès d'Allah; c'est Lui, vraiment l'Audient, l'Omniscient.

Allah mentionne les hommes qui appellent les autres à Son adoration en se soumettant à Lui. Chacun d'entre eux profite de cet avantage. Ceux-là sont de ceux qui ordonnent le bien et le font.
Certains exégètes ont avancé qu'il s'agit de ceux qui appellent à la prière (les muezzins). On cite à l'appui ce hadith rapporté par 'Umar Ibn Al-Khattab(ra) qui a dit: "Si j'étais un muezzin, je ne me soucierais plus ni des prières nocturnes ni du jeûne (bénévole) les jours, car j'ai entendu le Messager d'Allahﷺ dire par trois fois: "Ô Allah, pardonne aux muezzins" Je lui dis: "Ô Messager d'Allah, alors on se battra au sabre pour faire l'appel à la prière!". Il me répondit: "Non ô 'Umar (il ne sera pas comme ce que tu penses). Il arrivera le temps où les hommes confieront l'appel à la prière aux faibles parmi eux. Allahتعالى a interdit au feu de toucher les corps des muezzins"(Rapporté par Ibn Abi Hatim).

D'après Aïcha(ra) et d'autres ulémas, il s'agit bien des muezzins, surtout quand ils disent: "Venez à la prière" en appelant les autres à Allah. Et l'auteur de cet ouvrage de conclure: Ce verset concerne en exclusivité les muezzins, car l'appel à la prière n'a pas été imposé à l'époque où le Prophèteﷺ se trouvait à la Mecque. Il fut ainsi après la hégire (l'émigration) à Médine.
(La bonne action et la mauvaise ne sont pas pareilles. Repousse [le mal] par ce qui est meilleur) Cela signifie: Si quelqu'un te nuit réponds à sa nuisance par un acte de bien pour la repousser, et comme 'Umar Ibn Al-Khattab a dit: "Ces deux actes ne sont pas semblables : Punir quelqu'un en désobéissant à Allah en toi (c.à.d en te causant un mal) et d'obéir à Allah en lui (en ne lui rendant pas la pareille)".
(et voilà que celui avec qui tu avais une animosité devient tel un ami chaleureux) car en répondant à son mal par un acte de bien, celui qu'une inimitié séparait de toi, deviendra pour toi un ami chaleureux. Mais ceci n'est offert qu'à ceux qui sont patients malgré la peine qu'ils éprouvent dans de telle circonstance. De même il n'est offert qu'à ceux qui auront une grande part de bonheur dans les deux mondes. En commentant ce verset. Ibn Abbas a dit: "Allah a ordonné aux croyants d'être patients au moment de la colère, d'être cléments à l'égard de ceux qui font une nuisance par idiotie et de pardonner à ceux qui font le mal. En observant cette recommandation, Allah les préserve contre Shaytan et leurs ennemis se soumettront à eux tels des amis intimes".

(Et si jamais Shaytan t'incite [à agir autrement], alors cherche refuge auprès d'Allah; c'est Lui, vraiment l'Audient, l'Omniscient) Ils se peut que le Djinn des hommes se soit leurré par un certain acte de bien qu'un homme lui fasse, tandis celui des démons, rien ne pourrait repousser sa suggestion sauf la demande de refuge auprès d'Allah contre lui. Dans ce cas, ce refuge demandé, Allah accorde la protection et repousse le mal de Shaytan. On a rapporté à ce propos que le Messager d'Allahﷺ, quand il se levait pour prier, disait: "Je demande refuge auprès d'Allah qui entend et sait tout contre Shaytan le maudit et contre ses suggestions, son souffle et son arrogance".

37. Parmi Ses merveilles, sont la nuit et le jour, le soleil et la lune: ne vous prosternez ni devant le soleil, ni devant la lune, mais prosternez-vous devant Allah qui les a créés, si c'est Lui que vous adorez.

38. Mais s'ils s'enflent d'orgueil… ceux qui sont auprès de ton Seigneur [les Anges] Le glorifient, nuit et jour, sans jamais se lasser!

39. Et parmi Ses merveilles est que tu vois la terre humiliée [toute nue]. Puis aussitôt que Nous faisons descendre l'eau sur elle, elle se soulève et augmente [de volume]. Celui qui lui redonne la vie est certes Celui qui fera revivre les morts, car Il est Omnipotent.

Comme signes de l'omnipotence d'Allah qui n'a pas de pareille, la création du jour, de la nuit, du soleil et de la lune: La nuit obscure et le jour éclairé qui se succèdent; le soleil avec sa lumière et la lune avec sa clarté en lui assignant les phases successives. Grâce aux

mouvements, c'est à dire la révolution de ces deux astres, on peut distinguer le jour de la nuit, les mois, les années et les moments de la prière.
Le soleil et la lune qui sont entre autres des signes d'Allah, étant les plus visibles aux hommes parmi les autres astres, Il attire les attentions bien qu'ils ne sont que deux créatures, il ne faut se prosterner ni devant l'un ni devant l'autre, plutôt devant Allah leur créateur. Car de telle adoration sera du polythéisme.
(ceux qui sont auprès de ton Seigneur [les Anges] Le glorifient, nuit et jour, sans jamais se lasser!) Il s'agit sans doute des anges, comme Il a dit en parlant d'eux: Si ces gens-là n'y croient pas, du moins Nous avons confié ces choses à des gens qui ne les nient pas.s6v89.
A cet égard, Jabir Ibn 'Abdullah(ra), rapporte que le Messager d'Allahﷺ a dit: "N'injuriez ni la nuit, ni le jour, ni le soleil, ni la lune, ni le vent, car ceux-là sont envoyés comme une miséricorde pour ceux qui ont la foi et comme un châtiment pour les mécréants".
Et pour montrer son pouvoir de ressusciter les morts, Allah propose aux hommes la parabole de la terre aride et nue (comme morte). Mais dès qu'elle reçoit l'eau de la pluie, elle se ranime et se reverdit pour donner les différentes sortes de plantations, récoltes et fruits. Certes, celui qui rend la vie à la terre est capable de faire revivre les morts. Il est puissant sur tout chose.

40. Ceux qui dénaturent le sens de Nos verset ne Nous échappent pas. Celui qui sera jeté au Feu sera-t-il meilleur que celui qui viendra en toute sécurité le Jour de

la Résurrection? Faites ce que vous voulez car Il est Clairvoyant sur tout ce que vous faites;
41. Ceux qui ne croient pas au Rappel [le Qur'an] quand il leur parvient... alors que c'est un Livre Puissant [inattaquable].
42. Le faux ne l'atteint [d'aucune part], ni par devant ni par derrière: c'est une révélation émanent d'un Sage, Digne de louange.
43. Il ne t'est dit que ce qui a été dit aux Messagers avant toi. Ton Seigneur est certes, Détenteur du pardon et Détenteur aussi d'une punition douloureuse.

Ceux qui dénaturent le sens des Ayat [signe, preuve, prodige, miracle, merveille] d'Allah ou selon les différentes traductions qu'on peut donner au texte arabe: ceux qui les méconnaissent, ou ceux qui dénaturent le sens des versets, ou enfin ceux qui s'en montrent rebelles, ceux-là ne peuvent se cacher d'Allah, car Il les connaît parfaitement pour les rétribuer suivant leurs actions.
En les menaçant et les avertissant, Il leur dit: (Celui qui sera jeté au Feu sera-t-il meilleur que celui qui viendra en toute sécurité le Jour de la Résurrection?) Les uns et les autres ne seront pas semblables. Puis Il les défie et dit: (Faites ce que vous voulez) en les laissant agir à leur guise puisqu'il voit toutes leurs actions.
(Ceux qui ne croient pas au Rappel [le Qur'an]) et n'ont pas cru au Rappel qui leur est parvenu (quand il leur parvient alors que c'est un Livre Puissant) car il est inattaquable, et l'erreur ne s'y glisse de nulle part ni par devant ni par derrière, parce qu'il est une révélation de

la part du Seigneur des mondes, qui est Sage dans ses paroles et actes et digne de louanges pour ce qu'il interdit et ordonne.
(Il ne t'est dit que ce qui a été dit aux Messagers avant toi) ou suivant une autre interprétation: on ne te dit que ce qui a été déjà dit aux Prophètes avant toi en les traitant d'imposteurs. Comme ils ont enduré leur méfaits, ô toi Muhammad, patiente et sache que: (Ton Seigneur est certes, Détenteur du pardon et Détenteur aussi d'une punition douloureuse) Il pardonne à ceux qui reviennent à Lui repentants et châtie sévèrement les mécréants rebelles et obstinés. Sa'id Ibn Al-Moussayab a dit: "- Lorsque ce verset fut révélé, le Messager d'Allah a dit: "S'il n'y avait l'indulgence d'Allah personne n'aurait goûté le bien-être et la quiétude. S'il n'y avait pas les avertissements et les menaces, les uns se seraient confiés aux autres".

44. Si Nous en avions fait un Qur'an en une langue autre que l'arabe, ils auraient dit:"Pourquoi ses versets n'ont-ils pas été exposés clairement? quoi? Un [Qur'an] non-arabe et [un Messager] arabe?" Dis:"Pour ceux qui croient, il est une guidée et une guérison". Et quant à ceux qui ne croient pas, il y a une surdité dans leurs oreilles et ils sont frappés aveuglément en ce qui le concerne; ceux-là sont appelés d'un endroit lointain.
45. Nous avons effectivement donné à Moussa le Livre. Puis, il y eut controverse là-dessus. Et si ce n'était une parole préalable de ton Seigneur, on aurait certainement tranché entre eux. Ils sont vraiment, à son sujet, dans un doute troublant.

Malgré le style éloquent et disert du Qur'an, les mécréants n'y ont pas cru par obstination et rébellion, comme Allah a dit: Si Nous l'avions fait descendre sur quelqu'un des non-Arabes, et que celui-ci le leur eut récité, ils n'y auraient pas cru.s26v198-199. Quand bien même le Qur'an était révélé en langue étrangère, les mécréants auraient dit: (Pourquoi ses versets n'ont-ils pas été exposés clairement?) En d'autre terme: ils auraient dit: pourquoi les versets du Qur'an n'ont-ils pas été exposés clairement, et pourquoi utiliser une langue étrangère alors que nous parlons arabe?
A leurs questions, Allah ordonne à Son Prophète de répondre: (Pour ceux qui croient, il est une guidée et une guérison) et une guérison pour les cœurs malades atteints pas le doute et le scepticisme.
(Et quant à ceux qui ne croient pas, il y a une surdité dans leurs oreilles et ils sont frappés aveuglément en ce qui le concerne) car ils ne veulent pas comprendre ce qu'il renferme ni avoir l'intention d'être bien guidés, tout comme Allah a dit ailleurs: Nous faisons descendre du Qur'an, ce qui est une guérison et une miséricorde pour les croyants. Cependant, cela ne fait qu'accroître la perdition des injustes.s17v82,
(ceux-là sont appelés d'un endroit lointain) en ne percevant rien de l'appel. Un verset est semblable à celui-ci: Les mécréants ressemblent à [du bétail] auquel on crie et qui entend seulement appel et voix confus. Sourds, muets, aveugles, ils ne raisonnent point.s2v171.

Allah a apporté à Moussa le Livre (La Thorah) qui leur fut un sujet de disputes et de désaccord. Moussa, à son tour, a subi leurs méfaits.
(Et si ce n'était une parole préalable de ton Seigneur) en retardant leur compte au jour du jugement dernier, (on aurait certainement tranché entre eux) en hâtant leur châtiment, mais un rendez-vous a été fixé à chacun et nul ne peut y échapper.
(Ils sont vraiment, à son sujet, dans un doute troublant) Car en le traitant de mensonge et en le reniant, ils agissent ainsi sans perspicacité ni compréhension. Ils en doutent sans aucune preuve évidente.

46. Quiconque fait une bonne œuvre, c'est pour son bien. Et quiconque fait le mal, il le fait à ses dépens. Ton Seigneur, cependant, n'est point injuste envers les serviteurs.
47. A Lui revient la connaissance de l'Heure. Aucun fruit ne sort de son enveloppe, aucune femelle ne conçoit ni ne met bas sans qu'Il n'en ait connaissance. Et le jour où Il les appellera:"Où sont Mes associés?", ils diront:"Nous Te déclarons qu'il n'y a point de témoin parmi nous"!
48. Et ce qu'auparavant ils invoquaient les délaissera; et ils réaliseront qu'ils n'ont point d'échappatoire.

Tout individu récoltera les fruits de ses œuvres:
(Quiconque fait une bonne œuvre, c'est pour son bien. Et quiconque fait le mal, il le fait à ses dépens) Allah ne lésera personne. Il ne châtiera l'homme qu'en fonction de ses mauvaises actions et après lui avoir présenté tous les arguments qui le condamnent, surtout en lui rappelant les Prophètes qu'il lui a envoyés.

(A Lui revient la connaissance de l'Heure) comme le Messager d'Allahﷺ avait répondu au demandeur (qui était l'ange Jibr'il): "Celui qui est interrogé n'est pas plus savant que celui qui interroge" (Une partie d'un long hadith).. Allah a dit à son égard: Son terme n'est connu que de ton Seigneur.s79v44 et: Seul Allah en a connaissance."s7v187.
(Aucun fruit ne sort de son enveloppe, aucune femelle ne conçoit ni ne met bas sans qu'Il n'en ait connaissance) Il est le sachant par excellence. Le poids d'un atome n'échappe à Lui ni sur la terre ni dans les cieux, comme il a dit ailleurs: Et pas une graine dans les ténèbres de la terre, rien de frais ou de sec, qui ne soit consigné dans un livre explicite.s6v59. Il a même fixé à chaque personne un terme que Lui seul connaît.
Au jour de la résurrection, Allah interpellera les associateurs devant tous les hommes: (Où sont Mes associés?) que vous adoriez dans le bas monde. Et les associateurs de répondre: (Nous Te déclarons qu'il n'y a point de témoin parmi nous"!) et ils avoueront qu'ils étaient dans l'erreur et aujourd'hui nul ne témoignera qu'Allah avait des associés. Ils constateront ce jour-là qu'aucun ne pourrait les sauver du châtiment inéluctable qui les attend. Allah a montré aussi leur cas dans ce verset: Et les criminels verront le Feu. Ils seront alors convaincus qu'ils y tomberont et n'en trouveront pas d'échappatoire. S18v53.

49. L'homme ne se lasse pas d'implorer le bien. Si le mal le touche, le voilà désespéré, désemparé.

50. Et si Nous lui faisons goûter une miséricorde de Notre part, après qu'une détresse l'ait touché, il dit certainement:"Cela m'est dû! Et je ne pense pas que l'Heure se lèvera [un jour]. Et si je suis ramené vers mon Seigneur, je trouverai, près de Lui, la plus belle part". Nous informerons ceux qui ont mécru de ce qu'ils ont fait et Nous leur ferons sûrement goûter à un dur châtiment.
51. Quand Nous comblons de bienfaits l'homme, il s'esquive et s'éloigne. Et quand un malheur le touche, il se livre alors à une longue prière.

L'homme n'aura pas de limite pour obtenir tout le bien qu'il voudra en implorant son Seigneur, soit-il une bonne santé ou une richesse. Mais si un malheur ou une indigence le touche, voilà qu'il devienne un désespéré et un croyant inconsolable qu'aucun bien ne lui parvienne. (Et si Nous lui faisons goûter une miséricorde de Notre part, après qu'une détresse l'ait touché, il dit certainement:"Cela m'est dû!) en prétendant qu'il le mérite en étant digne de ces bienfaits. Mais il ne tardera pas à mécroire à la survenue de l'Heure, et cela ne sera qu'à cause de son bien-être présent. Allah montre dans ce verset le cas d'un tel homme: Prenez-garde! Vraiment l'homme devient rebelle [dépasse les limites], dès qu'il estime qu'il peut se suffire à lui-même [à cause de sa richesse].s96v6-7.
Cet homme dit: (Et si je suis ramené vers mon Seigneur, je trouverai, près de Lui, la plus belle part) Il prétend que s'il y aura vraiment une résurrection et un jour où tous les hommes en retourneront à Allah, il serait gratifié des mêmes bienfaits qu'il avait obtenus au bas

monde, et ceci malgré qu'il avait méconnu un tel jour par manque de certitude.
Allah menace ces gens-là en disant: (Nous informerons ceux qui ont mécru de ce qu'ils ont fait et Nous leur ferons sûrement goûter à un dur châtiment). Car lorsqu'Allah comble un homme de bienfaits, celui-ci se détourne et s'éloigne de la piété en s'enflant d'orgueil au lieu de se soumettre aux prescriptions d'Allah. (Et quand un malheur le touche, il se livre alors à une longue prière) en s'y livrant pour s'en débarrasser. Son cas aussi est cité dans ce verset:Et quand le malheur touche l'homme, il fait appel à Nous, couché sur le côté, assis, ou debout. Puis quand Nous le délivrons de son malheur, il s'en va comme s'il ne Nous avait point imploré pour un mal qui l'a touché.s10v12.

52. Dis:"Voyez-vous? Si ceci [le Qur'an] émane d'Allah et qu'ensuite vous le reniez; qui se trouvera plus égaré que celui qui s'éloigne dans la dissidence?"
53. Nous leur montrerons Nos signes dans l'univers et en eux-mêmes, jusqu'à ce qu'il leur devienne évident que c'est cela [le Qur'an], la Vérité. Ne suffit-il pas que ton Seigneur soit témoin de toute-chose?
54. Ils sont dans le doute, n'est-ce pas, au sujet de la rencontre de leur Seigneur? C'est Lui certes qui embrasse toute chose [par Sa science et Sa puissance].

O Muhammad, lui ordonne Allah, dis à ces associateurs qui renient ce Qur'an et le traitent de mensonge, quel sort penserez-vous avoir auprès de celui qui l'a révélé? Qui donc est plus égaré que celui qui est dans une dissidence lointaine et en rébellion ouverte. Nous leur

montrerons nos signes dans les horizons, dans tout l'univers et en eux-mêmes, que ce Qur'an est une vérité provenant de Notre part. Comment les exégètes ont interprété ces signes?

- Dans les horizons et dans l'univers: l'ascendant qu'Allah a accordé à l'Islam pour conquérir les autres pays et soumettre leurs peuples aux musulmans, une réalité qui s'est réalisée.
- En eux-mêmes: la victoire accordée aux croyants sur les associateurs Quraychites le jour de Badr malgré le petit nombre des premiers par rapport à celui des autres, comme ont avancé Moujahid, As-Souddy et Al-Hassan. Selon d'autres, il s'agit de la création de l'homme-même quant à sa constitution: os, chair, nerfs etc...

(jusqu'à ce qu'il leur devienne évident que c'est cela [le Qur'an], la Vérité. Ne suffit-il pas que ton Seigneur soit témoin de toute-chose?) qui voit leurs actes et entend leurs paroles, ainsi Allah témoigne que Muhammadﷺ est véridique et son message est une vérité comme Allah a dit: Mais Allah témoigne de ce qu'Il a fait descendre vers toi, Il l'a fait descendre en toute connaissance [avec sa science "bi'ilmihi"]. s4v166. Mais ces mécréants doutent de la rencontre avec leur Seigneur et renient la survenue de l'heure, et c'est pourquoi qu'ils n'y pensent pas et n'œuvrent pas pour la vie future. Allah embrasse toute chose de Son savoir et de Son autorité.